

2000

CHAPTER 56

CHAPITRE 56

**An Act to Amend the
Assessment Act**

**Loi modifiant la
Loi sur l'évaluation**

Assented to December 20, 2000

Sanctionnée le 20 décembre 2000

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète :

1 Paragraph 4(1)(d) of the Assessment Act, chapter A-14 of the Revised Statutes, 1973, is amended by striking out the portion preceding subparagraph (i) and substituting the following:

1 L'alinéa 4(1)d) de la Loi sur l'évaluation, chapitre A-14 des Lois révisées de 1973, est modifié par la suppression du passage qui précède le sous-alinéa (i) et son remplacement par ce qui suit :

(d) that portion of real property owned and occupied by

d) la partie des biens réels dont les propriétaires et occupants sont